

## **ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СРЕДСТВ ЭЛЕКТРОННОГО КАТАЛОГА В РАМКАХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УДАЛЕННОГО ДОСТУПА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ**

*Рассмотрены лингвистические средства электронного каталога, применение которых позволяет пользователям в удаленном режиме осуществлять поиск информации по тематическим запросам и обеспечивает доступ к библиографическим ресурсам библиотеки.*

В нынешних условиях ограничительных мер немаловажное значение для выполнения научной и учебной деятельности приобретает обеспечение онлайн-доступа к ресурсам и услугам библиотеки. Создание электронного каталога (ЭК) библиотеки и представление его в Интернете изначально предполагало обеспечение пользователей возможностей удаленного доступа к нему.

Электронный каталог раскрывает состав и содержание библиотечных фондов, является важнейшим средством поиска и доступа к библиографическим ресурсам. Лингвистические средства ЭК обеспечивают оперативность, полноту и точность удовлетворения запросов пользователей.

В Центральной научной библиотеке им. Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) основными процессами формирования лингвистических средств ЭК являются создание авторитетных записей (АЗ) и ключевых слов (КС), ведение и актуализация словарей ЭК, индексирование документов, редактирование ЭК по разделам Универсальной десятичной классификации (УДК). Необходимо отметить, что выполнение этих процессов осуществляется с учетом участия библиотеки в системе корпоративной каталогизации (СКК) и ведении сводного электронного каталога Беларуси (СЭК).

Для обеспечения запросов пользователей в процессе индексирования формируется поисковый образ, четко и максимально информативно раскрывающий содержание документов, поступа-

ющих в фонды ЦНБ НАН Беларуси. В библиотеке осуществляется классификационное индексирование по УДК и координатное индексирование с использованием АЗ и КС из словарей ЭК ЦНБ НАН Беларуси и СЭК. Применение этих лингвистических средств позволяет пользователям при проведении тематического поиска находить все документы, соответствующие заданным критериям.

Создают новые АЗ в СЭК библиотеки – участницы СКК, в том числе и ЦНБ НАН Беларуси. В дальнейшем при обработке документов в этих библиотеках АЗ заимствуются из СЭК и в составе библиографических записей (БЗ) поступают в локальные ЭК.

Электронный каталог ЦНБ НАН Беларуси включает следующие словари, АЗ из которых используются при формировании поискового образа документов (ПОД): «Имя лица», «Наименование организации/коллектива», «Родовое имя», «Торговая марка», «Географическое название», «Унифицированное название», «Имя/Заглавие», «Тематический предмет», «Форма, жанр и физические характеристики».

Для формулировки своих запросов пользователи используют АЗ из словаря «Тематический предмет», который содержит тематические, понятийные термины или тематические предметные рубрики (рис. 1). Эти термины заимствованы из зарегистрированных на международном и национальном уровнях словарей, тезаурусов, перечней предметных рубрик.

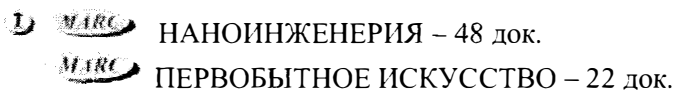


Рис. 1. Пример авторитетных записей из словаря «Тематический предмет»

В словаре «Имя лица» представлены как авторы произведений, так и персоналии, являющиеся одним из объектов, описываемых в документе. Использование этого словаря обеспечивает нахождение документов, содержащих материалы, связанные с жизнью и деятельностью определенного лица. К каждой АЗ, сформированной на персоналию, составлена справка, которая содержит краткие биографические сведения, вариантную форму имени, титулы, звания.

При поиске информации, необходимой для получения сведений об отдельных династиях, родах и семьях, применяется словарь «Родовое имя». От родового имени даются ссылки к персоналиям конкретных представителей рода, если в фонде библиотеки присутствуют документы, содержащие сведения об этих лицах (рис. 2).


-  Еременко (семья) – 2 док.  
См. также: Еременко, Николай Николаевич (младший ; 1949–2001)  
Еременко, Николай Николаевич (старший ; 1926–2000)  
Орлова, Галина Александровна (актриса ; 1928–2021)

Рис. 2. Пример авторитетных записей из словаря «Родовое имя»

В словаре «Наименование организации/коллектива» приведены наименования учреждений, организаций, коллективов, ответственных за создание документа (коллективный автор) или являющихся предметом рассмотрения в документе. При обращении к справке, составленной к АЗ, есть возможность получить информацию об организации, предприятии, уточнить вариантное наименование.

Для поиска информации о предприятиях интерес представляют и товарные знаки, являющиеся своего рода визитной карточкой предприятия. Словарь «Торговая марка» включает зарегистрированные торговые наименования (товарные знаки, знаки обслуживания, торговые марки). От торговых наименований даются ссылки к владельцам товарных знаков (рис. 3).


-  КАЛЬФОСОРБ (товарный знак) – 1 док.  
Владелец товарного знака: Институт радиобиологии (Гомель)

Рис. 3. Пример авторитетных записей из словаря «Имя лица»

Словарь «Географическое название» позволяет искать в ЭК материалы о географических объектах, административно-территориальных единицах, сооружениях, археологических комплексах, физико-географических понятиях и т. д.

В словаре «Унифицированное название» собраны АЗ на заглавия произведений, являющихся объектом рассмотрения в документе. Как унифицированные заглавия в словаре представлены названия анонимных классических произведений, исторических памятников, газет и журналов, музыкальных произведений. Для поиска авторских произведений используются АЗ из словаря «Имя/заглавие».

Полноту поискового запроса обеспечивают АЗ из словаря «Форма, жанр и физические характеристики», содержащего наименование вида, характера, формы и жанра документов.

Используется при тематическом поиске в ЭК и словарь «Неконтролируемые тематические термины», содержащий КС. Несмотря на то что при формировании ПОД в основном используются АЗ, не потеряли свою актуальность и КС. Составляются КС на узкоспециальные термины, для которых нецелесообразно создавать АЗ, но они необходимы для выражения содержания документов и проведения поиска информации.

Поиск по АЗ в словарях удобен для пользователей, так как не требует знания классификационной системы, названия и автора документа. Определившись с темой, пользователь может выбрать подходящие по смыслу АЗ из словарей ЭК. В результате будет получен полный список документов, соответствующих тематическому запросу. Поисковый запрос можно углубить, применяя расширенную форму поиска, или же сузить с помощью фильтра записей ответа, установив в нем рамки на год и место издания, язык публикации и вид документа.

К АЗ составляются справочные примечания, формированию которых уделяется большое внимание. В примечании представлены сведения справочного характера, уточняющие и характеризующие термин. Эта информация выводится на экран и доступна пользователям при осуществлении тематического поиска. Справки позволяют четко отбирать АЗ для формулировки запросов по конкретному вопросу. С учетом информации, содержащейся в

справочных примечаниях к АЗ, словари могут использоваться пользователями как полноценный информационный объект [1].

В библиотеке осуществляется работа по актуализации словарей ЭК, что влияет на улучшение качества проведения информационного поиска и выполнения запросов пользователей. Постоянно ведется редактирование словаря «Неконтролируемые тематические термины». При проведении данной работы выполняется замена КС на АЗ, а также определяются КС, на основе которых можно создать новые АЗ.

Помимо КС редактируются и АЗ. Так, при омонимии или неоднозначном толковании представленных понятий происходит «разведение» АЗ по различным отраслям знаний при помощи релятора или справки. При редактировании решаются проблемы синонимии, когда АЗ, схожие по семантическому наполнению, становятся избыточными для формирования ПОД по одной тематике. Удаленные из СЭК как излишние или неперспективные для дальнейшего использования АЗ также выводятся и из словарей ЭК ЦНБ НАН Беларуси.

Редактирование КС и АЗ направлено на упорядочение логико-семантической структуры словарей ЭК библиотеки и СЭК. Это позволяет исключить субъективизм при выборе из словарей понятий по определенной тематике, способствует единообразию ПОД и поисковых запросов пользователей [2].

Несмотря на то что для составления поискового запроса предпочтение отдается использованию АЗ, подготовленные пользователи проводят в ЭК поиск и по индексам УДК. Индексаторы с помощью УДК достаточно точно обозначают тему документа в ПОД, а принцип классификационного индексирования обеспечивает возможность организации и средства навигации тематического поиска в каталоге.

УДК является широко распространенной и используемой в мире библиотечной классификацией, которая связывает библиотеки с международным информационным пространством, обеспечивает обзорность и открытость их фондов и информационных ресурсов. Онлайн-доступ к данным, отраженным в ЭК, дает возможность поиска по индексам УДК самых разнообразных источ-

ников информации в библиотечных фондах всем пользователям, даже не владеющим русским и белорусским языками.

В процессе редактирования ЭК по разделам УДК осуществляется проверка БЗ и доработка поискового образа, внесение изменений в индексы в соответствии с актуальными таблицами УДК, дополнение ПОД необходимыми АЗ и КС, что, безусловно, влияет на качество выполнения поисковых запросов.

Дистанционная работа с ЭК с любого места, где есть выход в Интернет, и в удобное время, давно стала доступна современным читателям библиотек. Однако в текущей ситуации, связанной с эпидемиологической обстановкой по коронавирусной инфекции, возможность предоставления удаленного доступа к информационным ресурсам библиотек уже не только вопрос комфорта для пользователей, но и в некоторой степени социальная необходимость. Поэтому к созданию лингвистических средств ЭК предъявляются достаточно высокие требования, при этом существенное значение имеет и удобство при работе с ним.

Библиотекари формируют лингвистические средства для проведения информационного поиска в удаленном режиме, составляют ПОД, редактируют и пополняют новыми терминами словари ЭК. Поиск информации по индексам УДК позволяет находить в ЭК материалы по интересующей тематике, а усечение или расширение индекса определяет границы и нужную полноту поиска. Применение словарей ЭК предоставляет пользователям широкие возможности по нахождению и получению данных. Большое количество гиперссылок, составляющих систему связей информации, помогает им быстро ориентироваться в словарях. Разноплановость словарей дает возможность формировать запрос не только по теме, но и по виду необходимых источников. И наоборот, исключать из поиска некоторые виды документов, не соответствующие целям поиска. Также, используя словари ЭК, у пользователей есть возможность для получения отраженных в справках к АЗ сведений о различных понятиях, персоналиях, организациях и объектах, представляющих интерес для их деятельности.

1. Астапович, Л. Л. Словари электронного каталога: поисковые и информационные возможности / Л. Л. Астапович // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2013 : XII Междунар. конф., 20 нояб. 2013 г., Минск : доклады / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси. – Минск : ОИПИ НАН Беларуси, 2013. – С. 353–358.

2. Астапович, Л. Л. Редактирование словарей электронного каталога / Л. Л. Астапович, О. И. Старовойтова // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2017 : XVI Междунар. конф., 16 нояб. 2017 г., Минск : доклады / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси. – Минск : ОИПИ НАН Беларуси, 2017. – С. 285–289.

*Аксютю Е.В., Муравицкая Р.А.,  
Шакура Н.С., Слемнева В.В. (Минск)*

**ПРОДВИЖЕНИЕ АГРАРНЫХ НАУЧНЫХ  
ЖУРНАЛОВ В МИРОВОЕ ИНФОРМАЦИОННОЕ  
ПРОСТРАНСТВО (СОЗДАНИЕ ПОРТАЛА ИЗДАНИЙ  
ОТДЕЛЕНИЯ АГРАРНЫХ НАУК  
НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ НАУК БЕЛАРУСИ)**

*Рассматривается содержание и функции Портала изданий Отделения аграрных наук Национальной академии наук Беларуси как инструмента для вхождения белорусских научных аграрных журналов в международные научные базы данных. Представлена работа Белорусской сельскохозяйственной библиотеки по созданию, наполнению портала и определены дальнейшие планы по его развитию.*

Научные публикации как главный продукт деятельности ученых характеризуют состояние научной организации и страны в целом. А научные журналы являются идеальными проводниками отечественной науки и ученых на международный уровень. Конечно, значимость современной научной публикации во многом